



**PROGRAMMATION  
CULTURELLE  
DE L'AUTOMNE**

**2019**

**SPECTACLES  
ET ACTIVITÉS DES  
BIBLIOTHÈQUES**

# PROGRAMMATION CULTURELLE DE L'AUTOMNE 2019

Vous trouverez dans cette brochure la programmation culturelle de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro pour la saison d'automne 2019. Spectacles, cinéma, activités des bibliothèques, exposition et événements spéciaux... TOUT !

Au centre, nous vous avons préparé un calendrier détachable facilitant la lecture rapide de tout ce qui se passe cet automne dans Pierrefonds-Roxboro.

## BONNES DÉCOUVERTES !



### LA CULTURE ET LES BIBLIOTHÈQUES BIENTÔT SUR FACEBOOK !

Une nouvelle page Facebook verra le jour bientôt ! Cette plateforme sera idéale pour vous tenir au courant des activités, spectacles et événements à venir, pour découvrir des suggestions de lecture et les services offerts en bibliothèque et pour en apprendre davantage sur une foule de sujets portant sur la culture et les bibliothèques.

**Surveillez nos publicités pour connaître la date de lancement !**

# 116 ACTIVITÉS ET SPECTACLES AU PROGRAMME

# 10 SPECTACLES POUR ENFANTS ET FAMILLES

# 19 SPECTACLES POUR ADULTES

## POUR TOUT SAVOIR :

[ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro](http://ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro)  
[pier-rox.tuxedobillet.com](http://pier-rox.tuxedobillet.com)

## TABLE DES MATIÈRES

<b>RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX</b>	<b>3</b>
L'abonnement aux bibliothèques est gratuit !	3
Inscription aux activités des bibliothèques	3
Billetterie et procédures d'achat	3
Laissez-passer	3
Par ici les bonnes affaires !	3
<b>JOURNÉES DE LA CULTURE : TISSER DES LIENS</b>	<b>4</b>
<b>PROGRAMMATION POUR ENFANTS ET FAMILLES</b>	<b>6</b>
Spectacles en famille	6
Cinéclub junior de Pierrefonds-Roxboro - NOUVEAU !	7
Heures du conte	8
Activités des bibliothèques	8
Semaine internationale du jeu en bibliothèque	11
<b>PROGRAMMATION POUR ADOS</b>	<b>11</b>
<b>CINÉCLUB DE PIERREFONDS-ROXBORO - NOUVEAU !</b>	<b>13</b>
<b>FESTIVAL INTERCULTUREL DU CONTE DE MONTRÉAL - CHAPITRE OUEST</b>	<b>14</b>
<b>EXPOSITION</b>	<b>15</b>
<b>PROGRAMMATION POUR ADULTES</b>	<b>16</b>
Samedis cabaret	16
Classiques du dimanche	17
Orchestre Métropolitain	18
Hors série	18
Activités des bibliothèques	19
Activités littéraires	23
<b>VOTRE ARRONDISSEMENT</b>	<b>24</b>
Coordonnées et heures d'ouverture	24
<b>CALENDRIER DÉTACHABLE</b>	<b>25</b>

## DÉBUT DES INSCRIPTIONS ET DE LA VENTE DE BILLETS : MERCREDI 28 AOÛT !



### L'ABONNEMENT AUX BIBLIOTHÈQUES EST GRATUIT !

L'abonnement aux bibliothèques est gratuit pour les résidents de Pierrefonds-Roxboro et de la ville de Montréal. Il l'est aussi pour les non-résidents fréquentant un établissement d'enseignement situé sur le territoire de la ville de Montréal (attestation de scolarité exigée).

### INSCRIPTION AUX ACTIVITÉS DES BIBLIOTHÈQUES

Toute personne abonnée à l'une des bibliothèques de l'arrondissement ou à l'une des bibliothèques du réseau des bibliothèques publiques de Montréal peut s'inscrire aux activités.

Il est **obligatoire** de s'inscrire aux activités des bibliothèques (à moins d'indication contraire).

#### Deux options s'offrent à vous :

- **téléphoner** à l'une des bibliothèques ;
- **vous présenter** au comptoir de l'une des bibliothèques.

Consultez la page 24 pour nos coordonnées et nos heures d'ouverture.

### LE PORTILLON — UN SERVICE DE PRÊT À DOMICILE

Une incapacité physique temporaire ou permanente vous empêche de vous rendre à la bibliothèque ? Profitez du service de prêt à domicile – et c'est gratuit ! Inscrivez-vous au 514 626-1800.

### BILLETTERIE ET PROCÉDURES D'ACHAT

#### SE PROCURER DES BILLETS DE SPECTACLE

##### Quatre options s'offrent à vous :

- **en ligne** sur [pier-rox.tuxedobillet.com](http://pier-rox.tuxedobillet.com) (des frais d'administration par billet s'appliquent) ;
- **en personne** au bureau Accès Montréal ;
- **par téléphone** en composant le 514 626-1598 ;
- **en personne** à la salle de spectacle, une heure avant la représentation, sous réserve de disponibilité des places.

##### Modalités de paiement

- **en ligne** : carte de crédit (VISA ou MasterCard), des frais d'administration de 1,25 \$ s'appliquent
- **en personne au bureau Accès Montréal\*** : carte de crédit (VISA ou MasterCard), carte de débit, argent comptant ou chèque
- **en personne à la salle de spectacle le jour de la représentation** : carte de crédit (VISA ou MasterCard) ou argent comptant



#### SE PROCURER DES LAISSEZ-PASSER

##### Trois options s'offrent à vous :

- **en ligne** sur [pier-rox.tuxedobillet.com](http://pier-rox.tuxedobillet.com) (des frais d'administration par billet s'appliquent) ;
- **en personne** à l'une des bibliothèques\* ;
- **en personne** à la salle de spectacle, une heure avant la représentation, sous réserve de disponibilité des places.

##### Modalités pour les laissez-passer

- Il est possible de se procurer des laissez-passer à partir de la date indiquée pour chacun des événements.
- La limite est de 2 laissez-passer par personne pour les spectacles de la programmation pour adultes, et de 4 par personne pour les spectacles destinés à la famille ou aux enfants.
- Les laissez-passer sont valides jusqu'à 10 minutes avant l'heure de début du spectacle.

\* Coordonnées et heures d'ouverture à la page 24

### TUXEDO

#### POUR ACCÉDER À LA BILLETTERIE EN LIGNE

##### Choisir l'une des trois options suivantes :

#### a) Sur le site de la billetterie TUXEDO de l'arrondissement : [pier-rox.tuxedobillet.com](http://pier-rox.tuxedobillet.com)

1. Repérer le spectacle de votre choix dans le calendrier des événements ;
2. Cliquer sur le spectacle de votre choix ;
3. Cliquer sur la date ;
4. Suivre les instructions.

#### b) Sur le site [accesculture.com](http://accesculture.com)

1. Faire une recherche par arrondissement et choisir Pierrefonds-Roxboro ;
2. Cliquer sur « Réservez » pour le spectacle de votre choix pour être redirigé vers la billetterie de l'arrondissement ;
3. Suivre les instructions.

#### c) Sur le site de l'arrondissement : [ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro](http://ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro)

1. En haut de la page d'accueil, repérer l'image « Programmation culturelle » ;
2. Sous l'image, cliquer sur « Billetterie en ligne » ;
3. Sélectionner le(s) spectacle(s) de votre choix ;
4. Suivre les instructions.

### PAR ICI LES BONNES AFFAIRES !

#### OBTENEZ 15 % DE RÉDUCTION

à l'achat de 3 billets pour 3 spectacles au cours d'une même transaction.

#### OBTENEZ 10 % DE RÉDUCTION

sur le prix courant des billets sur présentation de votre carte Accès Montréal. Achats en personne seulement.

# JOURNÉES DE LA CULTURE | TISSER DES LIENS

L'arrondissement a concocté une programmation gratuite qui suscitera des échanges et des découvertes fascinantes. Tout est en place pour que vous puissiez tisser des liens avec les artistes et vos concitoyens !



## À la découverte d'instruments traditionnels vietnamiens et chinois

Huu Bac Quach

[10+]

Avant le spectacle du Huu Bac Quintet, venez à la rencontre du multi-instrumentiste Huu Bac Quach, qui présentera les instruments traditionnels qu'il utilise au sein de son ensemble et qui parlera de sa démarche artistique.

**Vendredi 27 septembre, 16 h 30**

Bibliothèque de Pierrefonds

*Inscription requise*


## Huu Bac Quintet

Musique jazz

Huu Bac Quach, compositeur d'origine vietnamienne, propose une heureuse rencontre de sonorités musicales vietnamiennes et chinoises avec le jazz nord-américain. Accompagné de musiciens chevronnés, il séduit un large public par son jeu impressionnant du dan bau (monocorde vietnamien), du erhu (vièle chinoise), de la quena (flûte des Andes) et de la guitare.

**Vendredi 27 septembre, 19 h 30**

Centre culturel de Pierrefonds

 Disponibles dès le 13 septembre



## Tisserandes **FR EN**

Venez rencontrer les tisserandes du Cercle de Fermières de Ville-Saint-Pierre. Elles seront sur place pour expliquer comment monter un métier à tisser et pour faire des démonstrations de tissage. Une belle initiation à cet art textile fascinant !

**Vendredi 27 septembre, de 13 h à 17 h**

Bibliothèque de Pierrefonds



## La Femme blanche

Performance poétique et visuelle sans paroles avec marionnettes et masque

En une succession de tableaux vivants, le personnage — à la fois femme, enfant et vieille, loup et corbeau — évoque la beauté de la solitude profonde et de la relation à soi. *La Femme blanche*, c'est une poésie visuelle en contrepoint du temps et de l'espace, où le silence vient toucher l'âme.

**Samedi 28 septembre, 15 h**

Bibliothèque de Pierrefonds

*Inscription requise*

*Cet événement bénéficie du soutien financier du Conseil des arts de Montréal en tournée.*



## Corps de texte **FR EN**

Danse Carpe Diem/Emmanuel Jouthé

Série de solos évoluant dans un univers où la littérature et la poésie sont à l'honneur, ce concept met en mouvement des mots extraits de romans, poèmes et autres œuvres littéraires dans des solos de 3 à 4 minutes. En utilisant diverses langues pour l'enregistrement des textes (arabe, espagnol, anglais, français, japonais, etc.), la pièce amène l'imaginaire du spectateur dans un état de dépaysement qui favorise et provoque l'ouverture à l'autre.

**Samedi 28 septembre, performances de 45 minutes**

**à 12 h, 13 h 15, 17 h et 18 h**

Bibliothèque de Pierrefonds





## Heures du conte multilingues

[3+]

Que ce soit pour vous laisser bercer par les doux mots de votre langue maternelle ou pour découvrir les sons remplis de mystères et de rêves d'une nouvelle langue, venez vous faire raconter des histoires en différentes langues.

*Inscription requise*

### Samedi 28 septembre

- 10 h 15 : arabe avec Faten
- 14 h : farsi avec Zarifeh

Bibliothèque de Pierrefonds

### Dimanche 29 septembre

- 11 h : anglais (Grands rêveurs : le cahier d'activités sur l'histoire des Noirs au Canada) avec Akilah

- 13 h : roumain avec Ira

Bibliothèque de Pierrefonds

### Samedi 28 septembre

- 13 h : espagnol avec Marc-André

Bibliothèque de Roxboro

### Dimanche 29 septembre

- 14 h 30 : farsi avec Azita

Bibliothèque de Roxboro

## Artiste en technique aérienne

École de cirque de Verdun

Venez contempler une artiste de l'école de cirque de Verdun qui présentera un numéro aérien.

### Samedi 28 septembre, 13 h et 14 h 15

Bibliothèque de Pierrefonds

## Rencontre avec Sergio Morales, architecte

Sergio Morales, de Chevalier Morales Architectes, partagera avec vous la présentation qu'il a faite lors du concours d'architecture pour la bibliothèque de Pierrefonds, en plus de montrer les planches et les maquettes du projet. Un des membres du jury sera présent pour expliquer le processus de sélection du lauréat.

### Dimanche 29 septembre, 14 h

Bibliothèque de Pierrefonds

*Inscription requise*



## Enfabulation **FR EN**

Sans notes, sans costumes et sans accessoires, 5 auteurs viendront raconter une histoire qu'ils ont eux-mêmes vécue, pour une durée maximale de 10 minutes, sur le thème des Journées de la culture 2019 : tisser des liens.

Ce spectacle sert de préambule à une série d'ateliers d'écriture (5 rencontres) portant sur le récit. Les spectateurs intéressés seront invités à s'inscrire aux ateliers qui auront lieu les lundis à 19 h (voir page 18 pour les détails). Les participants à l'atelier d'écriture seront invités à travailler une histoire vécue qu'ils devront présenter lors d'un spectacle de clôture, le 13 décembre à 19 h. Aucune expérience d'écriture ou des arts de la scène n'est requise.

### Samedi 28 septembre, de 19 h à 20 h 30

Bibliothèque de Pierrefonds

*Inscription requise*

## Parvana : une enfance en Afghanistan

### Dimanche 29 septembre, 14 h

Détails en page 7

Exceptionnellement, les heures d'ouverture de la bibliothèque de Pierrefonds seront prolongées jusqu'au spectacle *Enfabulation* le 28 septembre à 19 h.

## SPECTACLES EN FAMILLE



### Atlas Géocircus : Le monde est petit

Arts du cirque

[5-12 ans]

Les passagers pour le vol autour du monde sont demandés pour un embarquement des plus loufoques. Des souvenirs de voyages en terre lointaine, des numéros de cirque spectaculaires, des anecdotes cocasses et des aventures amusantes vous feront voyager sans même quitter votre siège. Apportez vos passeports et préparez vos valises pour un audacieux décollage avec Atlas Géocircus !

**Vendredi 4 octobre, 19 h**

Centre communautaire Gerry-Robertson  
(anciennement Centre communautaire de l'Est)

2 \$



### Vampirus le froussard

Manu et ses livres

Théâtre de marionnettes

[3-7 ans]

Vampirus organise une fête chez lui pour son anniversaire. Il demande à tous ses amis de lui offrir une histoire d'épouvante... qui ne fait pas peur ! Crochu et Verrue sont embêtés. Pas facile de trouver des histoires de squelettes, de fantômes ou de monstres pour un vampire peureux. Les deux amis y parviendront-ils ?

**Mercredi 30 octobre, 10 h 30**

Bibliothèque de Pierrefonds

Disponibles dès le 9 octobre



### Récit d'une chaussure

Compagnie Libre course

Théâtre

[5-10 ans]

Marie-Ève et Sara ont parcouru la ville à la recherche d'histoires vécues par les chaussures et par les personnes qui les portent. Sous chaque chaussure rencontrée, quelle ne fut pas leur surprise de découvrir des histoires tour à tour drôles ou tristes, des histoires de voyages et d'immigration, deux histoires vécues et d'autres inventées, des histoires d'espoir ou de résilience. En cours de route, peut-être ont-elles trouvé chaussure à leur pied.

**Vendredi 8 novembre, 19 h**

Centre communautaire Gerry-Robertson  
(anciennement Centre communautaire de l'Est)

2 \$

Cet événement bénéficie du soutien financier du Conseil des arts de Montréal en tournée.



### Ma petite boule d'amour

Théâtre Bouches Décousues

[3+]

Un gros ours s'ennuie dans sa tanière. Depuis que son ourse est partie, il ne veut voir personne. Mais voilà qu'une nuit, quelqu'un lui rend visite en rêve... Une histoire tendre qui met les papas à l'avant-plan. Une histoire d'adoption entre un ours brun et un ourson blanc.

**Samedi 23 novembre, 10 h 30**

Bibliothèque de Pierrefonds

Disponibles dès le 9 novembre



### TNT : Trompette 'N' Tuba

Frédéric Demers et Samuel Lalande-Markon

Musique : duo de cuivres

[6-12 ans]

Un brin verbomoteurs, adeptes de la bonne humeur et dotés d'une énergie explosive, les deux musiciens soufflent et pistonnent trompettes et tuba à faire swigner la bacaisse tout en initiant les jeunes au merveilleux monde de la musique. Ils font découvrir aux enfants de la musique des quatre coins du monde et de toutes les époques qu'ils ont rapportée de leurs voyages.

**Vendredi 29 novembre, 19 h**

Centre communautaire Gerry-Robertson  
(anciennement Centre communautaire de l'Est)

2 \$

Sur grand écran à la **bibliothèque de Pierrefonds**. Pop-corn fourni !



## Histoires de Noël


Les mots s'animent

[6+]

Deux acteurs lisent des histoires sur le temps des Fêtes.

**Vendredi 6 décembre, 10 h 30**

Bibliothèque de Pierrefonds

 Disponibles dès le 1<sup>er</sup> novembre



© Isabelle Rancier

## Casse-Noisette, le conte

Théâtre Ciel Ouvert

Théâtre d'ombres et de marionnettes

[4+]

Le soir du réveillon de Noël, Marie remarque un drôle de petit bonhomme en bois resté accroché à une branche du sapin. C'est un casse-noisette. Parrain Drosselmeyer affirme qu'il est bien laid, mais Marie l'adopte immédiatement. Au-delà des apparences, Marie et Casse-Noisette découvriront leur vraie nature et, surtout, la force de leur amitié à travers une grande aventure qui les verra combattre le Roi des rats, voyager au royaume des jouets et réaliser la fusion du rêve et de la réalité.

**Vendredi 20 décembre, 19 h**

Centre communautaire Gerry-Robertson  
(anciennement Centre communautaire de l'Est)

**2 \$**



## Parvana : une enfance en Afghanistan


de Nora Twoney

93 min. | 2017 | Irlande/Canada/Luxembourg

[8+]

En Afghanistan, sous le régime taliban, Parvana, onze ans, grandit à Kaboul, ravagée par la guerre. Après l'arrestation de son père, sa vie bascule à jamais, car sans l'accompagnement d'un homme, une femme ne peut travailler, rapporter de l'argent ou même acheter de la nourriture. Parvana décide de se travestir en garçon afin de venir en aide à sa famille et sauver son père. Un conte merveilleux sur l'émancipation des femmes.

**Dimanche 29 septembre, 14 h**

 Disponibles dès le 15 septembre



© GfKids

Festival international du film pour enfants de Montréal

## Mune, le gardien de la lune


de Benoît Philippon et Alexandre Heboyan

86 min. | 2015 | France

[8+]

Suivez la quête extraordinaire de Mune qui, dans un monde rempli de personnages féériques vénérant le soleil et la lune, devra jouer au héros pour protéger les astres du méchant gardien des ténèbres.

**Dimanche 27 octobre, 14 h**

 Disponibles dès le 13 octobre.

Cet événement bénéficie du soutien financier du Conseil des arts de Montréal en tournée.



## Dora and The Lost City of Gold **EN**

de James Bobin

102 min. | 2019 | États-Unis

[3+]

Même si elle a passé la plus grande partie de sa vie à explorer la jungle en compagnie de ses parents, rien n'aurait pu préparer Dora à faire face à la plus périlleuse des aventures : l'école secondaire. Mettant à profit son talent d'exploratrice, Dora, accompagnée de ses amis Diego et Boots et d'une bande d'adolescents, doit secourir ses parents et résoudre l'impossible mystère derrière la Cité d'or perdue.

**Dimanche 17 novembre, 14 h**

 Disponibles dès le 3 novembre



## Boréal Express


de Robert Zemeckis

100 min. | 2004 | États-Unis

[7+]

Un jeune garçon qui commence à douter de l'existence du père Noël monte dans un train mystérieux et part en direction du pôle Nord. Plus le Boréal Express avance dans des contrées enchantées, plus l'aventure s'intensifie et les petits passagers prennent conscience de l'étendue de leurs dons. Adaptation cinématographique du livre *Boréal Express* (The Polar Express) de Chris Van Allsburg.

**Dimanche 15 décembre, 14 h**

 Disponibles dès le 30 novembre

## HEURES DU CONTE



### Mini-conte **FR EN**

[0-2 ans, accompagnés d'un adulte]

Histoires, chansons, comptines et jeux de doigts pour le plus grand plaisir des tout-petits !

**Les mardis, du 1<sup>er</sup> octobre au 26 novembre, de 10 h 15 à 10 h 45**

Bibliothèque de Pierrefonds

**Vendredi du 4 octobre au 29 novembre, de 10 h 15 à 10 h 45**

Bibliothèque de Roxboro

**Les samedis 12 octobre, 2 et 30 novembre, de 10 h 15 à 10 h 45**

Bibliothèque de Roxboro

### Heure du conte **FR EN**

[3-5 ans]

Histoires, chansons, comptines et bricolages : un moment idéal pour découvrir les livres et la bibliothèque.

**Les mardis, du 1<sup>er</sup> octobre au 26 novembre, de 11 h à 11 h 45**

Bibliothèque de Pierrefonds

**Les vendredis, du 4 octobre au 29 novembre, de 11 h à 11 h 45**

Bibliothèque de Roxboro

**Les samedis 12 octobre, 2 et 30 novembre, de 11 h à 11 h 45**

Bibliothèque de Roxboro

### Croque-histoire **FR EN**

[6+]

Découvrez des histoires captivantes, drôles ou farfelues suivies d'activités diverses.

**Les samedis 12 octobre, 2 et 30 novembre, de 13 h à 14 h**

Bibliothèque de Roxboro



### Heure du conte en arabe et en français

[3+]

Histoires, chansons, comptines et bricolages en arabe et en français pour le plus grand plaisir des enfants.

**Les mercredis 9 et 23 octobre, 6 et 20 novembre, 4 et 18 décembre, 19 h**

Bibliothèque de Roxboro

## ACTIVITÉS DES BIBLIOTHÈQUES

### Bricolage

[pour tous ; limite d'une participation par jour]

Donnez libre cours à votre créativité avec nos bricolages.

**Thématiques :**

- du 3 au 20 septembre : automne
- du 14 au 31 octobre : Halloween
- du 2 au 20 décembre : hiver

**En tout temps pendant les heures d'ouverture**

Bibliothèques de Pierrefonds et de Roxboro



### Petits bâtisseurs

[pour tous ; les enfants de 6 ans et moins doivent être accompagnés d'un adulte]

Les samedis après-midi, amusez-vous à créer toutes sortes d'univers grâce à notre collection de Lego et de Magformers.

**Les samedis, du 7 septembre au 21 décembre, de 14 h à 16 h**

Sauf les 28 septembre, 5 octobre, 16 novembre et 7 décembre

Bibliothèque de Pierrefonds

**Les samedis 12 octobre, 2 et 30 novembre, de 14 h à 16 h**

Bibliothèque de Roxboro

Activité libre





 **Inscription requise.** Voir page 3 pour les détails.

### Introduction à la découpeuse de vinyle

Venez découvrir les bases de la découpeuse de vinyle et du dessin vectoriel. Avec la découpeuse de vinyle, vous pouvez créer des autocollants pour personnaliser des vêtements ou pour décorer votre maison, votre vélo ou votre voiture.

[9-12 ans]

- Mardi 15 octobre, de 16 h à 18 h
- Mardi 5 novembre, de 16 h à 18 h **EN**

[13-17 ans]

- Jeudi 26 septembre, de 18 h à 20 h
- Jeudi 24 octobre, de 18 h à 20 h **EN**

Bibliothèque de Pierrefonds



### Introduction à l'impression 3D

Venez découvrir les bases de la modélisation et de l'impression 3D. Tous les participants créeront leur propre objet et auront la possibilité de l'imprimer par la suite.

[5-8 ans]

- Mardi 24 septembre, de 16 h à 18 h
- Mardi 22 octobre, de 16 h à 18 h **EN**

[9-12 ans]

- Mardi 12 novembre, de 16 h à 18 h
- Mardi 26 novembre, de 16 h à 18 h **EN**

[10-13 ans]

- Jeudi 7 novembre, de 18 h à 20 h
- Jeudi 21 novembre, de 18 h à 20 h **EN**

Bibliothèque de Pierrefonds



Dans le cadre de la Semaine de la culture scientifique :

### Les mystères de l'or bleu **FR EN**

Les Scientifines

[6-12 ans]

Pourquoi certains objets flottent-ils alors que d'autres coulent? Vous le découvrirez en fabriquant votre propre voilier! De petits défis vous attendent pour expliquer les propriétés de l'eau.

**Vendredi 20 septembre, de 10 h 30 à 11 h 45**

Bibliothèque de Pierrefonds



Dans le cadre du Mois de l'accessibilité universelle :

### Atelier d'arts plastiques pour les p'tits Picasso **FR EN**

Khalid Fensab

[8-12 ans]

Entre les doigts de nos p'tits Picasso, les pinceaux donnent des ailes à des émotions aux couleurs de l'innocence. Chaque dessin est unique et raconte une histoire ou un rêve, ou reflète simplement un besoin de s'exprimer. L'enfant garde secrète la formule magique qui lui permet de mélanger ses couleurs et nous invite à voir le monde à travers ses yeux.

**Mercredi 2 octobre, de 18 h à 20 h**

Bibliothèque de Roxboro

**Jeudi 17 octobre, de 18 h à 20 h**

Bibliothèque de Pierrefonds



### À vos percussions!

Jeunesses Musicales Canada

Les enfants seront sensibilisés à la pratique de petits instruments à percussion. Ils vont d'abord découvrir et pratiquer les différentes façons de produire un son, puis ils créeront leur propre accompagnement percussif sur une chanson à réponse originale.

**Samedi 5 octobre**

- 3 à 5 ans : de 10 h 15 à 11 h
- 5 à 7 ans : de 11 h 15 à 12 h

Bibliothèque de Pierrefonds



### Codage et création littéraire **FR EN**

Sur la thématique « les mots », les participants créeront leur propre programme à l'aide du logiciel Scratch. On s'inspire de deux livres finalistes en 2017 au prix TD de littérature canadienne pour l'enfance et la jeunesse, soit *Aaah !Bécédaire* d'Élaine Turgeon et Martin Laliberté, pour les 7 à 9 ans, et *Même pas vrai* de Larry Tremblay et Guillaume Perreault, pour les 10 à 12 ans.

[7-9 ans]

**Samedi 5 octobre, de 13 h à 15 h**

[10-12 ans]

**Samedi 7 décembre, de 13 h à 15 h**

Bibliothèque de Pierrefonds

# PROGRAMMATION POUR ENFANTS ET FAMILLES



## Atelier de stop motion FR EN

[7-13 ans]

Une initiation à l'animation image par image. Les participants créeront leur personnage en pâte à modeler et apprendront les notions de base afin de créer leur propre court métrage.

**Vendredi 1<sup>er</sup> novembre, de 10 h 15 à 12 h 15  
et de 14 h à 16 h**

Bibliothèque de Pierrefonds



## Atelier de personnalisation de t-shirts FR EN

[9-12 ans]

Vous avez toujours voulu créer votre propre gamme de vêtements ? Grâce à la découpeuse de vinyle et à la presse à chaud du Fab Lab, vous avez enfin l'occasion de réaliser vos rêves. Dans le cadre de cet atelier, vous allez créer votre propre design graphique et l'appliquer sur un t-shirt. Un t-shirt blanc est fourni à tous les participants.

[13-17 ans]

**Vendredi 22 novembre, 16 h**

[13-17 ans]

**Vendredi 6 décembre, 16 h**

Bibliothèque de Pierrefonds



## Atelier de vitrail FR EN

[5+ ; activité parent-enfant]

L'activité commence avec une présentation visuelle sur l'art du vitrail, et l'on présente un vitrail à toucher. Les participants dessinent ensuite leur propre vitrail sur un rectangle de plastique dur. À l'aide de peintures spéciales, ils reproduisent les couleurs vibrantes et la belle transparence d'un vitrail. L'œuvre pourra décorer joliment une fenêtre.

**Samedi 14 décembre, 13 h**

Bibliothèque de Roxboro

## L'heure du conte en pyjama suivie de La nuit des toutous à la bibliothèque

FR EN

[pour toute la famille, mais les livres lus sont  
sélectionnés pour des enfants de 3 à 5 ans]

Vêtu de ton pyjama préféré et accompagné de ton toutou, viens t'amuser avec nous une fois que la bibliothèque est fermée. Histoires, chansons, bricolage et collation seront au rendez-vous. À la fin de l'activité, tu pourras laisser ton toutou faire la fête toute la nuit à la bibliothèque et le récupérer le lendemain matin ! Profites-en pour assister au spectacle *Ma petite boule d'amour*, le 23 novembre à 10 h 30 (voir page 6 pour les détails) !

**Vendredi 22 novembre, de 18 h à 18 h 45**

Bibliothèque de Pierrefonds



Consultez le calendrier détachable au centre de cette brochure pour créer l'agenda culturel de votre famille !

## SEMAINE INTERNATIONALE DU JEU EN BIBLIOTHÈQUE

Différents jeux seront mis à votre disposition tout au long de la semaine dans les deux bibliothèques.

### Tournois de jeux vidéo FR EN

Viens te mesurer à tes amis, à ta famille et à d'autres participants lors de ces tournois amicaux de jeux vidéo.

[9-12 ans]

10 h : tournoi de Mario Kart

[13-17 ans]

13 h : tournoi de FIFA 19 sur PlayStation 4®

**Dimanche 3 novembre**

Bibliothèque de Pierrefonds



### Évadez-vous de la bibliothèque

[7+ ; les moins de 10 ans doivent être accompagnés d'un adulte]

Bienvenue à Obscurantia ! Vous avez été enfermés dans la bibliothèque, transformée en prison, pour avoir lu des livres bannis par la grande dictature. Heureusement, la résistance s'organise et, grâce aux indices, vous pourrez résoudre les énigmes et vous enfuir. Serez-vous capables de vous évader en moins de 30 minutes ? Groupes de 4 personnes.

**Samedi 9 novembre, 13 h, 13 h 45, 14 h 30, 15 h 15 et 16 h**

Bibliothèque de Pierrefonds

*Ce jeu d'évasion a été créé par les bibliothèques de Laval.*

### Atelier DJ'ing FR EN

[13-17 ans]

Cette série de 4 ateliers sur le DJ'ing numérique permet d'apprendre les rudiments de cet art, de créer des assemblages sonores dynamiques et de tester plusieurs interfaces numériques tout en préparant un programme qui sera présenté devant public lors de la soirée costumée des ados le 25 octobre (voir page 12). Ces ateliers donnent aux participants des bases musicales et leur permet de s'amuser en découvrant diverses approches de mix numérique, styles musicaux et transitions, et ainsi développer une signature sonore qui leur est propre !

**Les jeudis 5 et 19 septembre, 3 et 10 octobre, de 18 h à 20 h | Spectacle le 25 octobre, à compter de 19 h**

Bibliothèque de Pierrefonds



### Snacks & Books | Club de lecture pour adolescents EN

[13-17 ans]

Quoi de mieux que de parler de nos livres préférés en mangeant des grignotines !

**Les mercredis 18 septembre, 16 octobre, 13 novembre et 11 décembre, 15 h 30**

Bibliothèque de Pierrefonds



### Comment faire des selfies intelligents FR EN

[13-17 ans]

Pour faire une bonne photo de soi, faut-il un téléphone ou un appareil photo ? Viens découvrir comment bien te photographier ! Tu peux apporter ton téléphone ou un appareil photo, mais ce n'est pas obligatoire.

**Mercredi 25 septembre, 16 h**

Bibliothèque de Pierrefonds



## Atelier de journalisme **EN**

Overture with the Arts

[13-17 ans]

Stimulant la pensée critique et développant les compétences en rédaction, l'alphabétisation et l'engagement citoyen, cet atelier de journalisme permettra aux adolescents d'en apprendre davantage sur la presse écrite. Ils rédigeront des articles sur les résidents, les lieux et l'actualité de Pierrefonds-Roxboro et des environs. Les participants auront également la chance de publier leurs articles dans un journal qui sera distribué dans l'arrondissement.

**Les samedis, du 19 octobre au 23 novembre, de 14 h à 15 h 30**

Bibliothèque de Pierrefonds

## SOIRÉE DES ADOS

Dans le cadre de la Semaine des bibliothèques publiques :

### Viens prendre possession de ta bibliothèque! **FR EN**

Soirée costumée des ados

[13-17 ans]

Pendant cette soirée, la bibliothèque est réservée aux ados! Plusieurs activités sont prévues: concours de costumes, DJ'ing, jeux vidéo, tatouages au henné, baby-foot, etc. Surveille la programmation détaillée dès septembre!

**Vendredi 25 octobre à compter de 19 h**



## Spectacle de l'atelier DJ'ing **FR EN**

[13-17 ans]

Après avoir appris et expérimenté les bases du DJ'ing, créé des assemblages sonores dynamiques et testé plusieurs interfaces numériques, les participants aux ateliers de DJ'ing présentent le fruit de leur travail: une signature sonore toute personnelle!

**Vendredi 25 octobre à compter de 19 h**

Bibliothèque de Pierrefonds

## Hockey de rue **FR EN**

[13-17 ans]

Pas besoin d'attendre l'hiver pour disputer une bonne partie de hockey! Une partie du stationnement de la Mairie d'arrondissement a été aménagée afin de vous permettre de jouer au hockey.

**Dimanche 3 novembre, 15 h**

Stationnement de la Mairie d'arrondissement



## Rencontre d'auteure : Axelle Lenoir

[13+]

Venez rencontrer Axelle Lenoir, scénariste et illustratrice de bandes dessinées. Elle a entre autres créé les séries *L'esprit du camp* et *Si on était...*

**Mercredi 13 novembre, 19 h**

Bibliothèque de Pierrefonds



## Création d'une application mobile

[13-17 ans]

Durant cet atelier, les jeunes apprendront à programmer tout en réalisant leur propre application mobile entièrement fonctionnelle et réutilisable.

**Samedi 16 novembre, de 13 h à 15 h**

Bibliothèque de Pierrefonds



## Atelier d'écriture avec Webster, pionnier du mouvement hip-hop québécois **FR EN**

[13+]

L'objectif de cet atelier d'écriture est de stimuler la créativité des jeunes en leur donnant les outils adéquats pour exprimer poétiquement leurs émotions et utiliser le français de façon créative par le biais du rap.

**Mercredi 27 novembre, 16 h**

Bibliothèque de Pierrefonds



Votre rendez-vous avec le 7<sup>e</sup> art à la bibliothèque de Pierrefonds.


## Le mur **EN**

de Cam Christiansen

79 min. | 2017 | Québec (Canada)

*Le mur* est un long métrage d'animation écrit par David Hare, le célèbre scénariste et dramaturge britannique nommé aux Oscars. Le film suit Hare alors qu'il se rend au Moyen-Orient pour y examiner les répercussions profondes du mur qui sépare Israël et la Palestine sur les habitants de cette région.

**Lundi 23 septembre, 14 h**

 Disponibles dès le 9 septembre


## Chien de garde

de Sophie Dupuis

87 min. | 2018 | Québec (Canada)

Verdun. JP, son frère Vincent, sa mère et sa copine vivent dans un petit appartement. Entre son travail et l'aide qu'il procure à son oncle vendeur de drogue, JP a du mal à trouver l'équilibre, surtout lorsque son oncle lui en demande plus. Ce premier long métrage de Sophie Dupuis a représenté le Canada aux Oscars dans la catégorie Meilleur film en langue étrangère.

**Jeudi 3 octobre, 19 h**

 Disponibles dès le 19 septembre

Ce film est présenté grâce au soutien financier du Conseil des arts de Montréal en tournée.


## La femme de mon frère

de Monia Chokri

117 min. | 2018 | Québec (Canada)

Montréal. Sophia, jeune et brillante diplômée sans emploi, vit chez son frère Karim. Leur relation fusionnelle est mise à l'épreuve lorsque Karim, séducteur invétéré, tombe éperdument amoureux d'Eloïse, qui est en fait la gynécologue de Sophia.

**Lundi 7 octobre, 14 h et 19 h**

 Disponibles dès le 23 septembre



## Primas

de Laura Bari

95 min. | 2017 | Québec (Canada) / Argentine

Le film révèle la résilience sans faille des cousines Rocío et Aldana, deux adolescentes argentines. Victimes d'actes de violence ayant abruptement mis fin à leur enfance, elles se libèrent du spectre de leur passé. Entre l'Argentine et Montréal, elles entrent dans l'âge adulte par le biais d'expériences révélatrices: l'apprentissage de la danse, du mime, du théâtre, du cirque et des arts visuels. En espagnol et en français avec sous-titres en français.

**Jeudi 7 novembre, 19 h**

 Disponibles dès le 24 octobre

Ce film est présenté grâce au soutien financier du Conseil des arts de Montréal en tournée.



## Premières armes

de Jean-François Caissy

106 min. | 2018 | Québec (Canada)

Lancés dans une formation intensive de 12 semaines, des civils se voient progressivement transformés en soldats des Forces armées canadiennes. Jean-François Caissy propose une immersion captivante dans le monde militaire en suivant le parcours de jeunes adultes dans ce choix de carrière singulier.

**Lundi 11 novembre, 14 h**

 Disponibles dès le 28 octobre

## Marianne & Leonard : Words of Love **FR EN**

de Nick Broomfield

97 min. | 2019 | États-Unis

Portrait de l'histoire d'amour entre le musicien Leonard Cohen et sa muse norvégienne Marianne Lhlen. Version originale anglaise avec sous-titres en français.

**Lundi 16 décembre, 14 h et 19 h**

 Disponibles dès le 2 décembre



© Annelie Fortin

## Ensemble

de Jean-Nicolas Orhon

92 min | 2018 | Québec (Canada)

À l'automne 2017, l'Orchestre Métropolitain entame sa première tournée internationale en Europe. Sur toute la saison, la caméra suit la préparation de cette aventure, dévoile notamment le rôle précieux de Yannick Nézet-Séguin et sa relation avec ses musiciens, et permet de sentir la grande fébrilité qui émane des coulisses... Un regard inédit sur ceux dont la vie sublime l'amour de la musique.

**Jeudi 5 décembre, 19 h**

 Disponibles dès le 22 novembre. Ce film est présenté grâce au soutien financier du Conseil des arts de Montréal en tournée.



Laissez-passer disponibles dès le 28 août

Pour la 15<sup>e</sup> édition du Festival interculturel du conte de Montréal, l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro se joint à la fête !

Le Festival interculturel du conte de Montréal est le plus important événement du genre au Canada et il est aujourd'hui reconnu dans toute la francophonie, et même au-delà, comme l'un des grands acteurs dans le domaine de l'oralité.



Depuis sa première édition en 1993, le Festival offre au public de nombreux spectacles mettant en scène des conteurs et conteuses d'ici et de l'étranger qui viennent partager les racines de leur culture et de notre propre culture. Ce mélange interculturel est transmis au public par les paroles et les couleurs du conte.



© Yves Kentius

## Ma grand-mère avait des doigts de sorcière

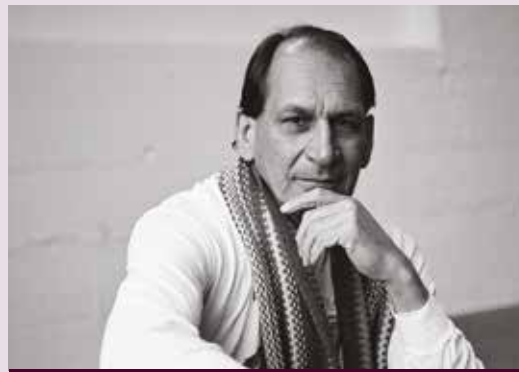
Catherine Pierloz | Belgique

[6+]

Évocation d'une grand-mère, effrayante et bienfaitante, grand-mère nourricière à qui l'on devait désobéissance pour passer le cap de l'enfance. Au début, il y a l'enfance. Au bout de l'enfance, la maison de la grand-mère. Dans l'ombre de la grand-mère, les portes interdites. Et derrière les portes closes, les fascinants vols d'oies sauvages. Catherine Pierloz se joue de ses souvenirs d'enfance et nous offre ses adaptations libres de contes traditionnels.

**Samedi 19 octobre, 10 h 30**

Bibliothèque de Pierrefonds



© Brittany Carmichael

## One Métis Man's Life Growing Up in Saskatchewan **EN**

Bruce Sinclair | Canada

Le Métis Bruce Sinclair a grandi dans le nord de la Saskatchewan dans une petite ville où habitaient principalement des membres de communautés autochtones. Dans ce spectacle émouvant et parfois drôle, il raconte des histoires tirées de son enfance marquée par les questions identitaires, la pauvreté, les relations familiales, la discrimination et le racisme, mais aussi par la ténacité de sa communauté. On appelle parfois les Métis « le peuple oublié », mais Bruce préfère parler des *otipemisiwak*, des « gens libres ». Le récit de Bruce témoigne également de sa transformation une fois qu'ont été portées à sa connaissance ses origines *nêhiyaw* (Cri des plaines), qu'il ignorait auparavant.

**Dimanche 20 octobre, 15 h**

Bibliothèque de Pierrefonds



© Simon Wyffels

## Cité Babel

Rachid Bouali | France

Années 1960 : la France a besoin de bras. Dans le nord, à la limite de Roubaix et de Hem, une grande tour d'habitation est érigée pour loger une population ouvrière et souvent immigrée. Le bâtiment se révélant vite trop petit en 1974, on construit à Hem le quartier de la Lionderie. Le quartier est toujours là, ses habitants aussi... Rachid Bouali y a passé son enfance. Il se souvient, il collecte, il rêve aussi. Entre récit du quotidien et imaginaire collectif, entre conte fantastique et légende urbaine, *Cité Babel* raconte les habitants de la Lionderie face à leur destin commun, leurs renoncements et leurs utopies.

**Jedi 24 octobre, 19 h**

Bibliothèque de Pierrefonds



Laissez-passer disponibles dès le 28 août



© Alain de Haro

### Magabre et le cochon volant

Olivier de Robert | France

[6+]

Le vieux Magabre est un drôle de bonhomme qui fait danser les filles et les garçons avec son violon tout décoré de ronces. C'est qu'il leur doit beaucoup, aux ronces... En écoutant son histoire, on découvrira pourquoi il faut toujours avoir des beignets dans les poches plutôt que des livres, et comment un cochon volant sauva la cité de Carcassonne !

Vendredi 25 octobre, 9 h 30

Bibliothèque de Pierrefonds



### The Keys to the Kingdom **EN**

Marta Singh | Canada

[5+]

Une heure bien remplie d'histoires, des comptines à gestes pour les jeunes et moins jeunes aux histoires de fantômes pour ceux et celles qui n'ont pas peur, et les autres aussi. Les grands-parents et les parents qui viendront sans être accompagnés de leurs enfants et petits-enfants repartiront avec *Les clés du Royaume* et une mine d'histoires à partager en rentrant à la maison.

Samedi 26 octobre, 15 h 30

Bibliothèque de Roxboro



### Cassandra

Catherine Pierloz | Belgique

Qui se souvient de Cassandra ? La prophétesse. La maudite. Celle qui entendait avant les autres les cris de la guerre. À l'heure où ne soufflait sur la plaine qu'un vent épais et silencieux. À l'heure où les villes n'existaient pas. À l'heure où il n'y avait que du sable. De la pierre. Et des dieux. Catherine Pierloz explore ici la musicalité d'une parole où affleurent les traces poétiques du mythe. Elle ramène dans notre quotidien un personnage de tragédie antique, une prophétesse dont la parole a été moquée, avant qu'on en reconnaisse, trop tard, la véracité.

Samedi 26 octobre, 19 h 30

Centre culturel de Pierrefonds

## EXPOSITION

### La forêt noire

Œuvres de Anna Jane McIntyre • MAI – Montréal, arts interculturels

[10+]

Dans *La forêt noire*, Anna Jane McIntyre propose une installation multimédia qui examine la mémoire et la nature humaine par l'intermédiaire d'un environnement sonore abstrait, d'une obscure forêt d'arbres imprimés et d'une cabane de chasse tout simplement surnaturelle. L'artiste invite le visiteur à errer dans ce décor enténébré sur fond de récits incomplets, de secrets, d'hommages, de croisées symboliques et de songes culturels.

#### À propos de l'artiste

Les œuvres de McIntyre explorent les façons dont les individus se perçoivent, créent leur identité, maintiennent et font évoluer ces définitions à travers leurs comportements. Un véritable amalgame évolutif et visuel des cultures britanniques, trinitadiennes et canadiennes.

Du 15 octobre au 30 novembre (consultez la page 24 pour connaître les heures d'ouverture)

Salle d'exposition, Centre culturel de Pierrefonds

**Gratuit** Entrée libre

Cette exposition bénéficie du soutien financier du Conseil des arts de Montréal en tournée.



© Paul Litherland

## SAMEDIS CABARET

Maintenant présentés le samedi, les spectacles de cette série sont offerts dans un contexte intimiste et chaleureux. Découvrez des artistes variés, en mode bistro, avec un bon verre à la main !

Centre culturel de Pierrefonds

**Courant : 15 \$** **18-35 ans : 13 \$** **Aînés, étudiants et moins de 18 ans : 12 \$**



### Diva by Night

Natalie Choquette, soprano

Dominic Boulianne, piano

Cela fait des mois qu'il pleut à Londres... Quant aux amours d'Élisabeth 1<sup>re</sup>, rien ne va plus! Accompagnée de son musicien, Sa Majesté nous confie en chantant ses secrets intimes et d'État. De l'opéra au french-cancan, des airs de Mistinguett à Piaf en passant par Dalida ou Aznavour, le jazz et le folklore des cousins de Nouvelle-France, la reine s'amuse et en redemande.

**Samedi 5 octobre, 19 h 30**



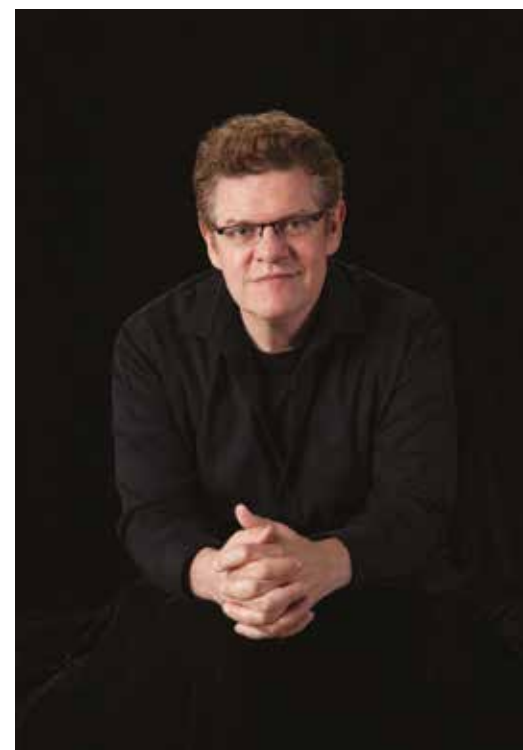
### Passion tango

El Trio Argentino et Flavia Garcia

Sous la direction musicale de José María Gianelli, El Trio Argentino et la chanteuse Flavia Garcia feront voyager le public à travers toutes les époques du tango, depuis ses débuts jusqu'à nos jours, ici même, au Québec. Ils interpréteront des tangos classiques et renouvelleront le genre avec des pièces originales de José María Gianelli (musique) et Flavia Garcia (paroles). En prime: des danseurs de tango !

**Samedi 2 novembre, 19 h 30**

*Une conférence sur l'histoire du tango aura lieu le lundi 28 octobre.  
Voir page 22 pour les détails.*



### Swingin' with Oscar

Rémi Bolduc Jazz Ensemble

Un vibrant hommage à Oscar Peterson, l'un des pianistes les plus marquants de l'histoire du jazz, né à Montréal en 1925 dans le quartier ouvrier de la Petite-Bourgogne. Ayant accompagné les plus grandes chanteuses, dont Ella Fitzgerald et Billie Holiday, et enregistré des disques pour la célèbre compagnie états-unienne Verve Records, son talent a rapidement dépassé les frontières de sa ville natale. Le spectaculaire pianiste Taurey Butler se joindra à l'ensemble pour l'occasion !

**Samedi 30 novembre, 19 h 30**



## CLASSIQUES DU DIMANCHE

Dans une atmosphère décontractée, laissez-vous éblouir par le talent de musiciens chevronnés. Café et rafraîchissements seront servis après le concert.

Centre culturel de Pierrefonds

**Courant : 15 \$ | 18-35 ans : 13 \$ | Aînés, étudiants et moins de 18 ans : 12 \$**



© Clément Fessy



### Résonances

Stick & Bow, marimba et violoncelle

L'énergie du marimba et le lyrisme du violoncelle conjugués dans des arrangements uniques, voilà ce que proposent Juan Sebastian Delgado et Krystina Marcoux. Ce programme mettra en résonance des grands classiques d'hier, du folklore et de la musique populaire d'aujourd'hui, allant de Bach à Radiohead et de Chostakovitch à Nina Simone.

**Dimanche 20 octobre, 14 h**

### Paganini Cymbalumesque

Orchestre Nouvelle Génération

(fondé par le regretté Yuli Turovsky)

Alexandru Sura, cymbalum

Ce concert mettra d'abord en valeur la grande sensibilité et la virtuosité de l'orchestre sans chef formé principalement de musiciens de la relève. Puis, Alexandru Sura prendra place au cymbalum, un instrument peu commun, souvent appelé piano tzigane, pour démontrer son extraordinaire virtuosité dans ses propres arrangements de chefs-d'œuvre romantiques, notamment la célèbre *Campanella* de Paganini et *l'Introduction et Rondo capriccioso* de Saint-Saëns.

**Dimanche 24 novembre, 14 h**

Cet événement bénéficie du soutien financier du Conseil des arts de Montréal en tournée.



© Kate Hutchinson

### De Bach au rock!

John Roney, piano

Concert commenté avec projections sur grand écran

Annulé en raison de la crue des eaux en avril dernier, le concert de John Roney aura finalement lieu ! Le musicien parcourra en musique, en images et en anecdotes l'histoire de la musique pour piano. Avec la musicalité, la fougue et l'incroyable virtuosité qu'on lui connaît, John Roney interprétera des œuvres de Bach, Mozart, Chopin, Gershwin et plusieurs autres.

**Dimanche 15 décembre, 14 h**

# PROGRAMMATION POUR ADULTES

## ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN

### Karina Gauvin et Les Illuminations

Orchestre Métropolitain • Karina Gauvin, soprano • Nicholas Carter, chef

De retour après un passage remarqué, le chef Nicholas Carter dirige un programme tout en lumière. Elgar affirmait que les cours d'eau, les collines, les montagnes et le bleu de la Méditerranée lui avaient non seulement inspiré mais pratiquement dicté l'ouverture de concert *In the South (Alassio)*. Une carte postale ensoleillée qui livre toutes les couleurs orchestrales de cet amusant tableau. Dans *Les Illuminations* de Britten sur des poèmes de Rimbaud, Karina Gauvin révèle toute l'expressivité de sa voix et toute l'ambiguïté et l'euphorie de ce cycle de mélodies. Enfin, place à la *Symphonie n° 5* de Prokofiev, une œuvre virtuose et éloquente, agréable et facile d'approche pour le public.

En prime, revivez la première tournée européenne de l'Orchestre en assistant à la projection du documentaire *Ensemble* le jeudi 5 décembre, 19 h, à la bibliothèque de Pierrefonds. Consultez la page 13 pour plus de détails.

#### Programme :

Elgar, *In the South (Alassio)*

Britten, *Les Illuminations*

Prokofiev, *Symphonie n° 5*



**Ne manquez pas ce printemps un autre concert de l'Orchestre Métropolitain !**

À l'honneur : Brahms, Rachmaninov • Nicolas Ellis, chef • Yukari Cousineau, violon

**Jeudi 7 mai, 19 h 30**

**Mardi 10 décembre, 19 h 30**

Église Sainte-Suzanne

**Courant : 17 \$ | 18-35 ans : 15 \$ | Aînés, étudiants et moins de 18 ans : 14 \$**

Cet événement bénéficie du soutien financier du Conseil des arts de Montréal en tournée.



© Julien Faugère



© Annette Koroll

## ENFABULATION

### Ateliers d'écriture **FR EN**

Deux autrices de l'équipe de *Enfabulation* vous convient à une série de 5 ateliers d'écriture portant sur le récit. Vous y travaillerez notamment une histoire, qui sera présentée lors du spectacle de clôture le 13 décembre. Aucune expérience d'écriture ou des arts de la scène n'est requise.

**Les lundis 7 et 21 octobre, 4 et 18 novembre,**

**2 décembre, de 19 h à 21 h**

Bibliothèque de Pierrefonds

Inscription requise

### Enfabulation : histoires de famille **FR EN**

Les participants aux ateliers d'écriture présenteront le fruit de leur travail lors d'une édition spéciale d'*Enfabulation*. Sans notes, sans costumes et sans accessoires, ils raconteront une histoire qu'ils ont eux-mêmes vécue, d'une durée maximale de 10 minutes, sur le thème des histoires de famille.

**Vendredi 13 décembre, de 19 h à 20 h 30**

Bibliothèque de Pierrefonds

Inscription requise



## HORS SÉRIE

Dans le cadre du Mois de l'accessibilité universelle :

### Le dernier mot

#### Théâtre Aphasique

La troupe du Théâtre Aphasique dresse une courtpointe de tableaux à partir de textes originaux de dramaturges québécois ayant pour thème le dernier mot. Pour les personnes aphasiques, chaque mot est précieux. Chaque mot est mesuré, parfois difficile à prononcer ou à trouver. Quand on possède peu de mots, qu'en est-il de l'importance du dernier mot? C'est sur cette question que nos auteurs associés se sont penchés. Ils ont créé pour nous, dans un univers et un style qui leur sont propres, de courtes scènes de 20 à 30 minutes inspirées par le dernier mot.

**Dimanche 3 novembre, 14 h**

Centre culturel de Pierrefonds

 Disponibles dès le 19 octobre

## ACTIVITÉS DES BIBLIOTHÈQUES

### Casse-tête

Un casse-tête de 1 000 morceaux est mis à votre disposition. Ajoutez-y votre petite touche.

**En tout temps pendant les heures d'ouverture**

Bibliothèque de Pierrefonds



### Travaux d'aiguille

Profitez de notre collection de livres sur l'artisanat afin de confectionner vos propres travaux d'aiguille en tout genre. Aiguilles à tricoter, crochets et laine disponibles à l'emprunt.

**En tout temps pendant les heures d'ouverture**

Bibliothèque de Pierrefonds et de Roxboro



Inscription requise. Voir page 3 pour les détails.

### Brigade techno FR EN

Vous avez besoin d'aide et d'assistance avec la technologie ? Notre brigade techno est là pour vous aider, selon vos besoins. Pour de l'aide qui requiert une attention particulière, il est possible de prendre rendez-vous.

**Les vendredis, du 6 septembre au 20 décembre, de 10 h 30 à 12 h 30**

Bibliothèque de Pierrefonds



### Accro aux vinyles – Baladodiffusion

Enregistrement devant public d'une baladodiffusion ayant pour sujet la musique et, plus particulièrement, les vinyles. Marc-André vous présentera des artistes et discutera avec différents invités.

**Les mardis 10 septembre, 22 octobre, 19 novembre et 17 décembre, 19 h**

Bibliothèque de Pierrefonds



### Café-tricot FR EN

Joignez-vous à nos tricoteuses chevronnées pour apprendre de nouvelles mailles, avancer vos travaux d'aiguille ou perfectionner vos techniques dans notre espace café. Les débutants sont les bienvenus.

**Les jeudis 12 septembre, 10 octobre, 14 novembre et 12 décembre, de 18 h à 20 h**

Bibliothèque de Pierrefonds

### Petit carnet artistique du cadavre exquis FR EN

Atelier de création artistique où vous donnez libre cours à votre imagination en créant dans de petits livrets qui sont partagés entre les participants.

**Les mardis 17 septembre, 1<sup>er</sup>, 15 et 29 octobre, 12 et 26 novembre, 10 décembre, à 19 h**

Bibliothèque de Pierrefonds



### Ateliers de massage pour bébés FR EN

[parents avec bébés de moins de 12 mois]

Venez apprendre à masser votre bébé et découvrir les nombreux avantages du massage. En voici d'ailleurs quelques-uns :

- renforcer le lien d'attachement parent-enfant ;
- soulager les petits maux de bébé tels que coliques, flatulences, constipation, maux de dents et congestion ;
- favoriser un meilleur sommeil ;
- aider au développement de l'intelligence et de la conscience corporelle ;
- aider bébé à se sentir écouté, respecté et aimé, favorisant ainsi le développement de l'estime de soi.

**Les mardis 3, 10, 17 et 24 septembre, de 10 h 15 à 11 h 15**

Bibliothèque de Pierrefonds

**Les vendredis 6, 13, 20 et 27 septembre, de 10 h 15 à 11 h 15**

Bibliothèque de Roxboro



## GÉNÉALOGIE

### Cercle d'entraide en généalogie

Vous êtes passionné de généalogie et voulez offrir quelques heures pour aider les gens intéressés à faire des recherches? Inscrivez votre nom à l'horaire qui se trouve dans notre salle de généalogie afin d'annoncer votre présence à ceux qui pourraient en avoir besoin.

### Assistance en généalogie FR EN

Une généalogiste sera présente pour vous aider à faire vos recherches.

**Les mardis 3 et 17 septembre, 1<sup>er</sup>, 15 et 29 octobre, 12 et 26 novembre, 10 décembre, de 13 h à 15 h**

**Les jeudis, 12 et 26 septembre, 10 et 24 octobre, 7 et 21 novembre, 5 et 19 décembre, de 18 h à 20 h**

Bibliothèque de Pierrefonds

### Premiers pas en généalogie

Gisèle Monarque

Conférence sur la procédure à suivre pour remonter sa chaîne généalogique et faire revivre ses ancêtres à l'aide de l'état civil et d'actes notariés.

**Mercredi 25 septembre, 19 h**

Bibliothèque de Pierrefonds



### Découvrez les héros militaires de votre famille EN

Luc Lépine

Qui sont les héros militaires de votre famille? Est-ce que vos grands-parents ou arrière-grands-parents ont participé à la Première ou à la Deuxième Guerre mondiale? Ou peut-être avez-vous un ancêtre plus éloigné qui aurait pris part à la bataille des plaines d'Abraham.

Luc Lépine vous aidera à trouver les ressources disponibles à la bibliothèque de Pierrefonds, en ligne ou dans les centres d'archives. La présentation couvrira quatre périodes différentes: la Deuxième Guerre mondiale, la Première Guerre mondiale, la guerre de 1812 et la guerre de la Conquête (1756-1763). Nous nous attarderons à la fois aux milices, aux soldats et à leurs commandants.

**Lundi 11 novembre, 19 h**

Bibliothèque de Pierrefonds



### Conférence : Les Clouthier, de Saint-Eustache au Sinaloa

Omar Soto-Rodriguez

Deux siècles de présence sur la scène politique du Nord-ouest mexicain.

**Mercredi 27 novembre, 14 h**

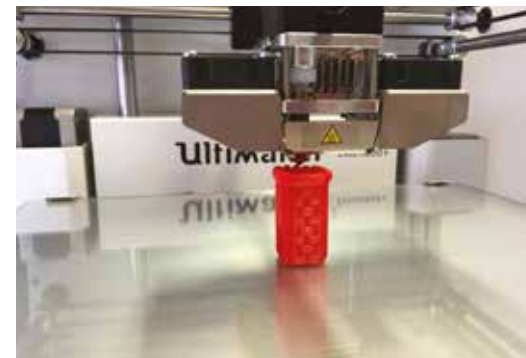
Bibliothèque de Pierrefonds

### Introduction à l'impression 3D

Venez découvrir les bases de la modélisation et de l'impression 3D. Tous les participants créeront leur propre objet et auront la possibilité de l'imprimer par la suite.

- **Jeudis 12 septembre et 5 décembre, de 18 h à 20 h**
- **Jeudi 10 octobre, de 18 h à 20 h** EN
- **Mardi 10 décembre, de 16 h à 18 h**

Bibliothèque de Pierrefonds



### Introduction à la découpeuse de vinyle

Venez découvrir les bases de la découpeuse de vinyle! Vous pourrez créer des autocollants pour personnaliser des vêtements ou pour décorer votre maison, votre vélo ou votre voiture.

- **Mardis 17 septembre et 3 décembre, de 16 h à 18 h**
- **Mardi 1<sup>er</sup> octobre, de 16 h à 18 h** EN
- **Jeudis 14 novembre et 12 décembre, de 18 h à 20 h**
- **Jeudi 28 novembre, de 18 h à 20 h** EN

Bibliothèque de Pierrefonds

### Du stress au bien-être EN

Joseph Emet

La pression est inévitable. Mais nous la transformons souvent en stress avec notre attitude. Joseph Emet, coach de pleine conscience et auteur, suggère que la recherche de la sérénité est un bon antidote au stress, et que celle-ci nous permet de savourer les bons moments de la vie.

**Lundi 16 septembre, 19 h**

Bibliothèque de Pierrefonds

## Conférence Alloprof

Présentation de la plateforme Alloprof et démonstration de l'utilisation des différents outils vous permettant de mieux accompagner vos enfants pendant la période des devoirs.

**Judi 19 septembre, 19 h**

Bibliothèque de Pierrefonds

Re traite branchée :

## Cours de iPad, niveau 1 – Débutant

Apprenez à utiliser la tablette électronique (iPad). Formation gratuite offerte dans votre milieu de vie, une fois par semaine pendant 10 semaines. La tenue de ce cours est conditionnelle à l'inscription d'un minimum de 18 participants.

**Les jeudis, du 3 octobre au 5 décembre, de 13 h 30 à 16 h**

Bibliothèque de Pierrefonds



## Langues : cours d'arabe EN

Montréal Networks Inc.

Ce cours est conçu pour les adultes intéressés à apprendre l'arabe. Apprenez à utiliser des expressions courantes, soutenez une conversation simple et reconnaissez les lettres de l'alphabet arabe. Les étudiants devront faire des exercices et des devoirs à la maison. Aucun prérequis nécessaire.

**Les samedis, du 5 octobre au 7 décembre, de 10 h 15 à 13 h 15**

Bibliothèque de Pierrefonds

## Réparathon FR EN

Un réparathon est un événement où des bénévoles expérimentés en informatique et en électronique vous aident à diagnostiquer et à réparer, si c'est possible, vos appareils défectueux ou lents afin de prolonger leur durée de vie. Dans une optique de partage des connaissances, vous prenez une part active dans la réparation, le tout dans une ambiance décontractée.

**Judi 3 octobre, entre 17 h et 20 h**

Bibliothèque de Pierrefonds

Photo-conférence :

## Le tour du monde à 60 ans

Les aventuriers voyageurs

Guy Vermette nous présente son tour du monde d'une année en mode sac à dos. Sous le thème des coups de cœur, il nous parlera des lieux qu'il a visités, des événements qu'il a vécus et des rencontres les plus mémorables qu'il a faites durant son périple.

**Samedi 5 octobre, 15 h**

Bibliothèque de Pierrefonds

## Atelier-découverte de PressReader

Nous vous montrerons comment lire vos revues et journaux préférés sur votre portable, votre ordinateur ou tout autre appareil numérique.

**Judi 10 octobre, 19 h**

**Judi 17 octobre, 19 h EN**

Bibliothèque de Pierrefonds

Dans le cadre du Mois de l'accessibilité universelle :

## Tactile Studio : atelier de sensibilisation à l'art pour tous FR EN

Par le son et le toucher, les familles pourront découvrir un autoportrait de l'artiste Vincent Van Gogh conçu pour être accessible aux personnes en situation de handicap visuel. Cette expérience inclut également la découverte d'un scénario de son 3D.

**Judi 17 octobre, activité de quelques minutes offerte entre 15 h et 17 h et entre 18 h et 20 h**

Bibliothèque de Pierrefonds



Dans le cadre de la Semaine des bibliothèques publiques :

## Atelier de reliure FR EN

[16+]

Dans cet atelier, vous découvrirez les techniques et les outils de base utilisés en reliure. Le temps d'un après-midi, vous assemblerez un joli journal plein de pages qui n'attendent que votre coup de crayon. Vous travaillerez avec des matériaux facilement accessibles ou recyclés. Aucune expérience requise.

**Samedi 19 octobre, de 13 h 30 à 16 h 30**

Bibliothèque de Roxboro

Dans le cadre de la Semaine des bibliothèques publiques :

## Rencontre d'auteur : Éric Dupont FR EN

Auteur de *La logeuse* (2006), *Bestiaire* (2008) et *La route des lilas* (2018), Éric Dupont est récipiendaire de plusieurs prix, dont le Prix des libraires 2013 et le Prix des collégiens 2013 pour son roman *La fiancée américaine*, également finaliste au Scotiabank Giller Prize 2018.

**Mercredi 23 octobre, 19 h**

Bibliothèque de Pierrefonds



© Eva Maude

## Atelier de création de fleurs en argile EN

Vous serez guidés, étape par étape, dans le maniement du scalpel pour fabriquer des fleurs en argile.

**Lundi 28 octobre, de 14 h à 17 h**

Bibliothèque de Roxboro



## À la découverte du tango en paroles et en musique

En vue du spectacle du 2 novembre de l'ensemble El Trio Argentino (voir page 16), découvrez l'histoire du tango en compagnie de la chanteuse Flavia Garcia et du pianiste José María Gianelli, qui a vécu l'âge d'or du tango en Argentine, et qui illustrera le propos par des exemples musicaux en direct.

**Lundi 28 octobre, 19 h**

Bibliothèque de Pierrefonds



## Parlons opéra! – Lucia di Lammermoor

Une initiation conviviale et dynamique à l'opéra *Lucia di Lammermoor* animée par le musicologue Pierre Vachon en compagnie de chanteurs, d'un pianiste et d'invités. En 90 minutes, *Parlons opéra!* nous plonge au cœur d'œuvres opératiques pour y aborder l'histoire, la musique, les voix, le contexte culturel, le compositeur, le style... et proposer des extraits musicaux par des chanteurs d'opéra!

**Samedi 2 novembre, 15 h**

Bibliothèque de Pierrefonds



© Opéra de Montréal

## Emballer zéro déchet, c'est facile!

Apprendre à créer vos propres emballages-cadeaux écolos tout en vous amusant, c'est ce que vous propose MamiKiki, la spécialiste de l'emballage écochic pour toute occasion.

**Dimanche 17 novembre, 14 h**

Bibliothèque de Pierrefonds

## Qc Histoire X : L'histoire de la présence noire et de l'esclavage au Québec et au Canada depuis l'époque de la Nouvelle-France

Webster

Le premier esclave africain au Canada est arrivé dans la ville de Québec en 1629; il s'appelait Olivier Lejeune et appartenait à Guillaume Couillard. Peu de gens savent qu'il y avait des esclaves noirs et amérindiens en Nouvelle-France et sous le régime anglais. Webster relate ce pan méconnu de notre histoire et se penche sur la présence des personnes de descendance africaine, captives ou libres, qui ont peuplé le Québec et le Canada depuis les débuts de la colonie.

**Mercredi 27 novembre, 19 h**

Bibliothèque de Pierrefonds



## À la découverte du potentiel de votre bébé

FR EN

[pour parents avec bébés de moins de 8 mois]

Ensemble, nous observerons votre bébé pour apprendre de lui, nous découvrirons sa capacité à exprimer ses besoins par son langage corporel, nous ferons des liens entre sa vie pré et postnatale. Nous discuterons, entre autres, de stratégies pouvant aider à l'apaiser, de façons de développer une sécurité de base menant à l'attachement sécurisé et de l'importance d'une juste stimulation pour son cerveau en développement. La présence du bébé est requise puisque cette série de 3 ateliers de 90 minutes se base sur l'observation de ses réponses.

**Les mardis 3, 10 et 17 décembre, de 10 h 15 à 11 h 45**

Bibliothèque de Pierrefonds

## Espace positif en ligne

EN

Montréal Networks Inc.

Une séance d'information conçue pour sensibiliser les jeunes et leur famille à la cybersécurité. Dans le cadre d'une conversation de groupe, les participantes et participants apprendront à échanger de l'information en ligne, à publier de manière sécuritaire, à reconnaître la cybercriminalité et à réagir adéquatement dans des situations potentiellement dangereuses.

**Lundi 2 décembre, 19 h**

Bibliothèque de Pierrefonds

## Utiliser une tablette ou un téléphone intelligent

EN

Montréal Networks Inc.

Découvrez des applications pratiques qui vous seront utiles tous les jours. Utilisez des commandes vocales pour écrire des messages ou trouver l'emplacement de votre restaurant préféré. Ce cours est conçu pour les aînés dans le but de faciliter l'utilisation d'appareils électroniques.

**Mercredi 4 décembre, 13 h – Android**

**Mercredi 11 décembre, 13 h – iPhone**

Bibliothèque de Roxboro

## Atelier de langage des signes pour bébés

FR EN

[pour parents avec bébés de moins de 24 mois]

Le langage des signes pour bébés est un langage de transition qui permet aux bébés de 24 mois et moins d'apprendre à communiquer à l'aide d'un outil simple pour mieux se faire comprendre des gens qui les entourent.

Une série de 2 ateliers

**Les vendredis 6 et 13 décembre, 10 h 15**

Bibliothèque de Roxboro

## Conservez votre autonomie à domicile

EN

Comment faire pour maintenir son autonomie et demeurer à domicile de façon sécuritaire le plus longtemps possible? Cette conférence, donnée par une ergothérapeute, vous renseignera sur l'aménagement sécuritaire de votre domicile, sur le maintien de vos capacités physiques et les différentes adaptations possibles.

**Lundi 9 décembre, 19 h**

Bibliothèque de Pierrefonds

## MOIS DE LA LITTÉRACIE FINANCIÈRE

### Trucs et secrets des Canadiens futés : atelier pour les nouveaux arrivants établis au Canada depuis moins de deux ans

Apprenez les fondements des services bancaires, du crédit et des impôts.

**Dimanche 10 novembre, 15 h**

Bibliothèque de Pierrefonds

### Les millionnaires ne sont pas ceux que vous croyez

Nicolas Bérubé

Les gens qui ont tous les signes extérieurs de la richesse sont souvent loin d'être millionnaires : ils sont surtout endettés. Parallèlement, les gens qui sont véritablement riches mènent souvent une vie de classe moyenne, n'ont pas de dettes et ont acquis une indépendance formidable. Nicolas Bérubé a rencontré plusieurs personnes fortunées pour avoir leur point de vue sur la richesse, et il nous fera part de leurs récits fascinants.

**Lundi 18 novembre, 19 h**

Bibliothèque de Pierrefonds



© Pixabay

### Comment faire l'éducation financière des enfants

Découvrez les principes essentiels à transmettre à vos enfants pour que ceux-ci développent de saines habitudes financières.

**Judi 21 novembre, 19 h**

Bibliothèque de Pierrefonds

### Stratégies d'épargne : plus facile à dire qu'à faire

Apprenez comment épargner davantage, vous libérer de vos dettes, dépenser moins et investir dans votre avenir.

**Mardi 26 novembre, 19 h**

Bibliothèque de Pierrefonds

## ACTIVITÉS LITTÉRAIRES

Les dates des clubs de lecture peuvent changer. Les personnes inscrites seront avisées s'il y a des changements. Les places sont limitées.



### Club de lecture EN

Mary Soderstrom

Tous les mois, lisez un livre suggéré par notre animatrice et partagez vos impressions avec d'autres lecteurs autour d'une bonne tasse de café.

**Les mardis 3 septembre, 1<sup>er</sup> octobre, 5 novembre, 3 décembre, de 19 h 15 à 20 h 45**

ou

**Les mardis 10 septembre, 8 octobre, 12 novembre et 10 décembre, 19 h 15 à 20 h 45**

Bibliothèque de Pierrefonds

### Club de lecture

Martin Charette

Tous les mois, lisez un livre suggéré par notre animateur et partagez vos impressions avec d'autres lecteurs autour d'une bonne tasse de café.

**Les jeudis 5 septembre, 3 octobre, 7 novembre et 5 décembre, 10 h**

Bibliothèque de Roxboro

### Les mots partagés

Hélène Denis

Cet atelier s'adresse aux francophones et aux allophones qui maîtrisent bien le français et qui souhaitent améliorer leur connaissance de cette langue. Quinze participants se rencontrent pour discuter d'un livre qui a été lu à la suggestion de l'animatrice. Venez partager votre culture et faites des rencontres intéressantes.

**Les mardis 8 et 22 octobre, 5 et 19 novembre, 3 décembre, 19 h**

Bibliothèque de Pierrefonds

### Cercle littéraire

Aline Apostolska

Partagez vos plaisirs littéraires avec d'autres passionnés dans une atmosphère détendue et amicale.

**Les jeudis 10 octobre, 14 novembre et 12 décembre, de 13 h 30 à 15 h 30**

Bibliothèque de Pierrefonds

## BIBLIOTHÈQUE DE PIERREFONDS

13555, boul. de Pierrefonds  
Pierrefonds (Québec) H9A 1A6  
514 626-1800

☎ 68 - 201 - 205 - 208 - 209 - 409 - 468 - 470

Lundi au jeudi : de 10 h à 21 h  
Vendredi : de 10 h à 18 h  
Samedi et dimanche : de 10 h à 17 h

## BIBLIOTHÈQUE DE ROXBORO

110, rue Cartier  
Roxboro (Québec) H8Y 1G8  
514 684-8247

☎ 206 - 208 - 209 - 409

Lundi au mercredi : de 13 h à 20 h  
Jeudi : de 10 h à 20 h  
Vendredi, samedi et dimanche : de 10 h à 17 h

## BUREAU ACCÈS MONTRÉAL

13665, boul. de Pierrefonds  
Pierrefonds, (Québec) H9A 2Z4

Du lundi au jeudi : de 8 h à 17 h  
Vendredi : de 8 h à 12 h  
Samedi et dimanche : fermé

## CENTRE CULTUREL DE PIERREFONDS

13850, boul. Gouin Ouest  
Pierrefonds (Québec) H8Z 1X7

☎ 68 - 201 - 205 - 208 - 209 - 409 - 468 - 470

Lundi au jeudi : de 10 h à 21 h  
Vendredi : de 10 h à 18 h  
Samedi et dimanche : de 10 h à 17 h

## CENTRE COMMUNAUTAIRE GERRY-ROBERTSON (anciennement Centre communautaire de l'Est)

9665, boul. Gouin Ouest  
Pierrefonds (Québec) H8Y 1R4

☎ 68 - 208 - 213 - 356 - 382 - 468

## ÉGLISE SAINTE-SUZANNE

9501, boul. Gouin Ouest  
Pierrefonds (Québec) H8Y 1T7

☎ 68 - 468

Les bibliothèques seront fermées les lundis 2 septembre et 14 octobre, les 24, 25, 26 et 31 décembre, et les 1<sup>er</sup> et 2 janvier 2020.

SOYEZ AU  
COURANT EN  
UN CLIC!

- 🌐 [ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro](http://ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro)
- @ [pierrefonds-roxboro@ville.montreal.qc.ca](mailto:pierrefonds-roxboro@ville.montreal.qc.ca)
- 📘 pfd.s.rox
- 🐦 @pfd.s\_rox
- 📺 MTLville

Inscrivez-vous à l'infolettre de l'arrondissement :

- 📧 [ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro](http://ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro)

Pour obtenir des renseignements sur les spectacles :

[accessculture.com](http://accessculture.com)  
514 626-1598

## ÉQUIPE DE PRODUCTION

**Programmation**  
Division Culture et bibliothèques

**Révision française**  
Marie-Dominique Lahaise

**Traduction**  
Stephen Deane

**Révision anglaise**  
Marie Léger-St-Jean

**Correction d'épreuves**  
Nicolas Therrien  
Marie Léger-St-Jean

**Graphisme**  
Boo Design

**Impression**  
itrois

**Coordination**  
Magalie Morin

## MERCI À NOS PARTENAIRES



Plusieurs événements de la programmation culturelle sont présentés grâce au soutien financier du Conseil des arts de Montréal en tournée.





## LÉGENDE / LEGEND

### Programmation pour adultes

*Programming for adults*


### Programmation pour enfants, ados et familles

*Programming for children, teens and families*

### Page de référence

*Reference page*



















 **Inscription requise** / *Registration required*

 **Laissez-passer requis** / *Free pass required*

- (A) **Atelier** / *Workshop*
- (AR) **Activité récurrente** / *Recurring activity*
- (C) **Conférence** / *Lecture*
- (CI) **Cirque** / *Circus*
- (E) **Exposition** / *Exhibition*
- (F) **Cinéma** / *Cinema*
- (J) **Jeux** / *Games*
- (M) **Musique** / *Music*
- (S) **Conte** / *Storytelling*
- (T) **Théâtre** / *Theatre*
- (O) **Autre** / *Other*

**NOTE** : Les activités récurrentes et celles qui ont lieu à plus de deux reprises ne se trouvent qu'une fois dans ce calendrier. Pour les horaires complets, consultez la page correspondante. Aussi, les heures du conte en bibliothèque n'y sont pas inscrites. Consultez la page 8 pour l'horaire détaillé.

*Recurring activities and those that are held more than twice appear only once in the schedule. For detailed timetables, please see corresponding page. Furthermore, library storytelling times do not appear at all. Please see page 8 for full schedule.*

SEPTEMBRE / SEPTEMBER		P.	PRIX / COST	LIEU / VENUE
3	<b>Bricolage</b> / Arts and crafts	AR	8	Gratuit / Free Bibliothèques de Pierrefonds et de Roxboro Libraries
3	<b>Massage pour bébés</b> / Baby massage	AR	19	 Bibliothèque de Pierrefonds Library
3	<b>Assistance en généalogie</b> / Genealogical assistance	AR	20	Gratuit / Free Bibliothèque de Pierrefonds Library
3	<b>Book Club</b>   Mary Soderstrom	AR	23	 Bibliothèque de Pierrefonds Library
5	<b>Club de lecture</b>   Martin Charrette	AR	23	 Bibliothèque de Roxboro Library
5	<b>DJ'ing</b>	AR	11	 Bibliothèque de Pierrefonds Library
6	<b>Brigade techno</b> / Tech Brigade	AR	19	Gratuit / Free Bibliothèque de Pierrefonds Library
6	<b>Massage pour bébés</b> / Baby massage	AR	19	 Bibliothèque de Roxboro Library
7	<b>Petits bâtisseurs</b> / Junior Builders	AR	8	Gratuit / Free Bibliothèques de Pierrefonds et de Roxboro Libraries
10	<b>Accro aux vinyles – Baladodiffusion</b>	AR	19	 Bibliothèque de Pierrefonds Library
12	<b>Café-tricot</b> / Knitting Café	AR	19	 Bibliothèque de Pierrefonds Library
12	<b>Introduction à l'impression 3D</b> / Introduction to 3D printing	AR	20	 Bibliothèque de Pierrefonds Library
16	<b>From stress to wellbeing</b>   John Emet	C	20	 Bibliothèque de Pierrefonds Library
17	<b>Petit carnet du cadavre exquis</b> / The Exquisite Corpse Sketchbook	AR	19	 Bibliothèque de Pierrefonds Library
17	<b>Introduction à la découpeuse de vinyle</b> / Introduction to vinyl cutting	AR	20	 Bibliothèque de Pierrefonds Library
18	<b>Snacks &amp; Books</b>   Teens Book Club	AR	11	 Bibliothèque de Pierrefonds Library
19	<b>Alloprof</b>	C	21	 Bibliothèque de Pierrefonds Library
20	<b>Les mystères de l'or bleu</b> / The Secrets of H <sup>2</sup> O	A	9	 Bibliothèque de Pierrefonds Library
23	<b>Wall</b>	F	13	 Bibliothèque de Pierrefonds Library
24	<b>Introduction à l'impression 3D</b> / Introduction 3D printing	AR	9	 Bibliothèque de Pierrefonds Library
25	<b>Premiers pas en généalogie</b>   Gisèle Monarque	C	20	 Bibliothèque de Pierrefonds Library
25	<b>Comment faire des selfies intelligents</b> / How to take more creative selfies	A	11	 Bibliothèque de Pierrefonds Library

# CALENDRIER / SCHEDULE

SEPTEMBRE / SEPTEMBER		P.	PRIX / COST	LIEU / VENUE
26	Introduction à la découpeuse de vinyle / Introduction to vinyl cutting	AR	9	Bibliothèque de Pierrefonds Library
27	À la découverte d'instruments traditionnels vietnamiens et chinois   Huu Bac Quach	C	4	Bibliothèque de Pierrefonds Library
27	Huu Bac Quintet	M	4	Centre culturel de Pierrefonds Cultural Centre
27	Tisserandes / Weavers	O	4	Gratuit / Free  Bibliothèque de Pierrefonds Library
28	Heures du conte multilingue : arabe et farsi / Multilingual storytelling: Arabic and Farsi	S	5	Bibliothèque de Pierrefonds Library
28	Heures du conte multilingue : espagnol / Multilingual storytelling: Spanish	S	5	Bibliothèque de Roxboro Library
28	La Femme blanche	T	4	Bibliothèque de Pierrefonds Library
28	Corps de texte   Danse Carpe Diem/Emmanuel Jouthe	O	4	Gratuit / Free  Bibliothèque de Pierrefonds Library
28	Artiste en technique aérienne / Aerial acrobatics   École de cirque de Verdun	CI	5	Gratuit / Free  Bibliothèque de Pierrefonds Library
28	Enfabulation / Confabulation	T	5	Bibliothèque de Pierrefonds Library
29	Heures du conte multilingue : anglais et roumain / Multilingual storytelling: English and Romanian	S	5	Bibliothèque de Pierrefonds Library
29	Heures du conte multilingue : farsi / Multilingual storytelling: Farsi	S	5	Bibliothèque de Roxboro Library
29	Rencontre avec Sergio Morales, architecte	C	5	Bibliothèque de Pierrefonds Library
29	Parvana : une enfance en Afghanistan	F	7	Bibliothèque de Pierrefonds Library

## OCTOBRE / OCTOBER

2	Arts plastiques pour les p'tits Picassos / "Little Picasso" visual arts workshop   Khalid Fensab	A	9	Bibliothèque de Roxboro Library
3	iPad, niveau 1 - Débutant	AR	21	Bibliothèque de Pierrefonds Library
3	Réparathon / Repair Café	A	21	Bibliothèque de Pierrefonds Library
3	Chien de garde	F	13	Bibliothèque de Pierrefonds Library
4	Atlas Géocircus	CI	6	2 \$  Centre communautaire Gerry-Robertson Community Centre
5	À vos percussions !   Jeunesses Musicales Canada	A	9	Bibliothèque de Pierrefonds Library
5	Arabic classes   Montréal Networks Inc.	AR	21	Bibliothèque de Pierrefonds Library
5	Codage et création littéraire / Coding and literary creation	A	9	Bibliothèque de Pierrefonds Library
5	Le tour du monde à 60 ans	C	21	Bibliothèque de Pierrefonds Library
5	Diva by Night   Natalie Choquette	M	16	12-15 \$  Centre culturel de Pierrefonds Cultural Centre
7	Écriture (Enfabulation) / Writing (Confabulation)	AR	18	Bibliothèque de Pierrefonds Library
7	La femme de mon frère	F	13	Bibliothèque de Pierrefonds Library
8	Les mots partagés   Hélène Denis	AR	23	Bibliothèque de Pierrefonds Library
10	Découverte de PressReader	A	21	Bibliothèque de Pierrefonds Library
10	Cercle littéraire   Aline Apostolka	AR	23	Bibliothèque de Pierrefonds Library
15	La forêt noire   Anna Jane McIntyre   Jusqu'au 30 novembre - Until November 30	E	15	Gratuit / Free  Centre culturel de Pierrefonds Cultural Centre

OCTOBRE / OCTOBER		P.	PRIX / COST	LIEU / VENUE
17	Arts plastiques pour les p'tits Picassos / "Little Picasso" visual arts workshop   Khalid Fensab	A	9	Bibliothèque de Pierrefonds Library
17	Discover PressReader	A	21	Bibliothèque de Pierrefonds Library
17	Tactile Studio : Sensibilisation à l'art pour tous / Tactile Studio: Art awareness for all	A	21	Gratuit / Free Bibliothèque de Pierrefonds Library
19	Journalism   Overture with the Arts	AR	12	Bibliothèque de Pierrefonds Library
19	Reliure / Bookbinding	A	21	Bibliothèque de Roxboro Library
19	Ma grand-mère avait des doigts de sorcière   Catherine Pierloz	S	14	Bibliothèque de Pierrefonds Library
20	One Métis Man's Life Growing Up in Saskatchewan   Bruce Sinclair	S	14	Bibliothèque de Pierrefonds Library
20	Résonances   Stick & Bow	M	17	12-15 \$ Centre culturel de Pierrefonds Cultural Centre
23	Rencontre d'auteur / Meet the author : Éric Dupont	C	21	Bibliothèque de Pierrefonds Library
24	Cité Babel   Rachid Bouali	S	14	Bibliothèque de Pierrefonds Library
25	Magabre et le cochon volant   Olivier de Robert	S	15	Bibliothèque de Pierrefonds Library
25	Soirée des ados : Viens prendre possession de ta bibliothèque ! / Teens night : Library Takeover!	O	12	Bibliothèque de Pierrefonds Library
25	Spectacle de l'atelier de DJ'ing / DJ workshop concert	M	12	Bibliothèque de Pierrefonds Library
26	The Keys to the Kingdom   Marta Singh	S	15	Bibliothèque de Roxboro Library
26	Cassandra   Catherine Pierloz	S	15	Centre culturel de Pierrefonds Cultural Centre
27	Mune, le gardien de la lune	F	7	Bibliothèque de Pierrefonds Library
28	Clay flowers	A	21	Bibliothèque de Roxboro Library
28	À la découverte du tango en paroles et musique	C/M	22	Bibliothèque de Pierrefonds Library
30	Vampirus le froussard   Manu et ses livres	T	6	Bibliothèque de Pierrefonds Library

## NOVEMBRE / NOVEMBER

1	Initiation au stop motion / Introduction to stop motion	A	10	Bibliothèque de Pierrefonds Library
2	Parlons opéra ! - Lucia di Lammermoor	C/M	22	Bibliothèque de Pierrefonds Library
2	Passion Tango / Tango Passion   El Trio Argentino et Flavia Garcia	M	16	12-15 \$ Centre culturel de Pierrefonds Cultural Centre
3	Tournois de jeux vidéo / Video game tournament	J	11	Bibliothèque de Pierrefonds Library
3	Hockey de rue / Street hockey	J	12	Stationnement de la Mairie d'arrondissement / Borough Hall parking lot
3	Le dernier mot   Théâtre Aphasique	T	18	Centre culturel de Pierrefonds Cultural Centre
7	Primas	F	13	Bibliothèque de Pierrefonds Library
8	Récit d'une chaussure   Compagnie Libre Course	T	6	2 \$ Centre communautaire Gerry-Robertson Community Centre
9	Évadez-vous de la bibliothèque	J	11	Bibliothèque de Pierrefonds Library
10	Trucs et astuces des Canadiens futés (pour les nouveaux arrivants)	C	23	Bibliothèque de Pierrefonds Library
11	Discover the military heroes in your family   Luc Lépine	C	20	Bibliothèque de Pierrefonds Library
11	Premières armes	F	13	Bibliothèque de Pierrefonds Library
13	Rencontre d'auteure : Axelle Lenoir	C	12	Bibliothèque de Pierrefonds Library

# CALENDRIER / SCHEDULE

NOVEMBRE / NOVEMBER		P.	PRIX / COST	LIEU / VENUE
16	Création d'une application mobile	A	12	Bibliothèque de Pierrefonds Library
17	Emballer zéro déchet, c'est facile ! / Zero-waste *wrapping* made easy	C/A	22	Bibliothèque de Pierrefonds Library
17	Dora and The Lost City of Gold	F	7	Bibliothèque de Pierrefonds Library
18	Les millionnaires ne sont pas ceux que vous croyez   Nicolas Bérubé	C	23	Bibliothèque de Pierrefonds Library
21	Comment faire l'éducation financière des enfants	C	23	Bibliothèque de Pierrefonds Library
22	Personnalisation de t-shirts / T-shirt design	A	10	Bibliothèque de Pierrefonds Library
22	Heure du conte : La nuit des toutous à la bibliothèque / Story time: Teddy Bear Night at the Library	S	10	Bibliothèque de Pierrefonds Library
23	Ma petite boule d'amour   Théâtre Bouches Décousues	T	6	Bibliothèque de Pierrefonds Library
24	Paganini Cymbalumesque   Orchestre Nouvelle Génération, Alexandru Sura	M	17	12-15 \$ Centre culturel de Pierrefonds Cultural Centre
26	Stratégies d'épargne : plus facile à dire qu'à faire	C	23	Bibliothèque de Pierrefonds Library
26	Écriture / Writing (rap)   Webster	A	12	Bibliothèque de Pierrefonds Library
27	QC Histoire X : L'histoire de la présence noire et de l'esclavage au Québec et au Canada depuis la Nouvelle-France   Webster	C	22	Bibliothèque de Pierrefonds Library
27	Les Clouthier, de Saint-Eustache au Sinaloa   Omar Soto-Rodriguez	C	20	Bibliothèque de Pierrefonds Library
29	TNT : Trompette 'N' Tuba	M	6	2 \$ Centre communautaire Gerry-Robertson Community Centre
30	Swingin' with Oscar   Rémi Bolduc Jazz Ensemble	M	16	12-15 \$ Centre culturel de Pierrefonds Cultural Centre

## DÉCEMBRE / DECEMBER

2	Online safe spaces   Montréal Networks Inc.	C	22	Bibliothèque de Pierrefonds Library
3	À la découverte du potentiel de votre bébé / Discovering your baby's potential	A	22	Bibliothèque de Pierrefonds Library
4	Tablet and smartphone literacy - Android   Montréal Networks Inc.	A	22	Bibliothèque de Roxboro Library
5	Ensemble	F	13	Bibliothèque de Pierrefonds Library
6	Personnalisation de t-shirts / T-shirt design	A	10	Bibliothèque de Pierrefonds Library
6	Histoires de Noël   Les mots s'animent	T	7	Bibliothèque de Pierrefonds Library
6	Langage des signes pour bébés / Baby Sign Language	A	22	Bibliothèque de Roxboro Library
7	Codage et création littéraire / Coding and literary creation	A	9	Bibliothèque de Pierrefonds Library
9	Maintaining your independence at home	C	22	Bibliothèque de Pierrefonds Library
10	Karina Gauvin et Les Illuminations   Orchestre Métropolitain, Nicholas Carter et Karina Gauvin	M	18	14-17 \$ Église Saint-Suzanne Church
11	Tablet and smartphone literacy - iPhone   Montréal Networks Inc.	A	22	Bibliothèque de Roxboro Library
13	Enfabulation / Confabulation	T	18	Bibliothèque de Pierrefonds Library
14	Vitrail / Stained glass	A	10	Bibliothèque de Roxboro Library
15	Boréal Express	F	7	Bibliothèque de Pierrefonds Library
15	De Bach au rock ! / From Bach to rock!   John Roney	M	17	12-15 \$ Centre culturel de Pierrefonds Cultural Centre
16	Marianne & Leonard : mots d'amour / Words of Love	F	13	Bibliothèque de Pierrefonds Library
20	Casse-Noisette, le conte   Théâtre Ciel Ouvert	T	7	2 \$ Centre communautaire Gerry-Robertson Community Centre